

*AFSR Social Science Workshop on the Ageing Society
Stockholm, April 7-8, 2005*

Un séminaire franco-suédois sur le vieillissement de la population s'est déroulé les 7-8 avril 2005 dans les locaux de l'Institut pour les Etudes du Futur (IF) à Stockholm. Il était organisé à l'initiative de l'Association franco-suédoise pour la Recherche (AFSR), en coopération avec l'institut suédois IF, la Mission Recherche de la Direction de la Recherche, des Etudes et de l'Evaluation et des Statistiques du ministère français de la Santé (DREES-MiRe), et avec le soutien de l'Ambassade de France en Suède et du ministère suédois de la Santé et des Affaires sociales.

L'objectif du séminaire était de permettre à des équipes françaises et suédoises de croiser leurs regards sur l'impact de la société vieillissante pour la société actuelle. Une quinzaine de chercheurs de chaque pays furent invités à s'exprimer dans le cadre d'un atelier pluridisciplinaire, pour alimenter une discussion en trois axes:

1. Les défis démographiques, économiques et de santé posés par une société vieillissante
2. Les conditions de vie des personnes âgées et les rapports intergénérationnels.
3. La gestion du capital humain et les options politiques, face au changement de la population.

Les échanges de cet atelier furent marqués par une ambiance collégiale et chaleureuse et manifestement fructueuse. Portant aussi bien sur les situations de fait, que sur des aspects méthodologiques et théoriques, ils ont ouvert la voie à plusieurs pistes de suivi possibles, sous forme de manifestations publiques, de publications à l'intention d'audiences nationales et internationales, voire de collaborations scientifiques ultérieures.

Dans un premier temps, un recueil des actes du séminaire, regroupant les présentations et les commentaires écrits des participants, sera préparé. Sur la base des discussions qui auront lieu dans les mois qui viennent, les organisateurs décideront, en fonction des disponibilités des chercheurs, des suites qui pourront être données à cette initiative, fort appréciée par l'ensemble des participants, aussi bien pour l'excellente organisation que pour la pertinence des questions traitées.

Svensk-franska forskningsföreningen (AFSR) arrangerade den 7-8 april ett svensk-franskt, bilateralt forskarseminarium om det åldrande samhället, i samarbete med Institutet för framtidsstudier (IF) och forskningsenheten vid det franska hälso- socialministeriet (DREES-MiRe) med stöd av franska ambassaden i Sverige och det svenska socialdepartementet.

Fokus för seminariet, som ägde rum på på Institutet för framtidsstudier i Stockholm, var de samhälleliga konsekvenserna av den åldrande befolkningen och förskjutningen i befolkningsstrukturen mot allt högre åldrar. Ett trettiotal svenska och franska forskare från olika discipliner möttes i intensiva diskussioner om de förändringar som kan förutses inom en nära framtid. Forskarna redovisade med stöd av färsk empiriska undersökningar de hälsopolitiska och försörjningsmässiga konsekvenserna av den utveckling som är på gång, som utgångspunkt för en diskussion om vilka insatser som krävs för att möta denna inom utbildnings- och arbetsmarknadspolitiken, genom sättet att organisera välfärdstjänster och offentliga åtgärder och genom en långsiktig välfärdspolitisk strategi som också inbegriper familjepolitik och jämställdhetsfrågor. Det fanns en stor enighet om att det inom samtliga dessa politikområden är nödvändigt att göra fördjupade demografiska analyser, som också inbegriper studiet av strukturella processer, omvärldsförändringar och generationsväxlingar.

Syftet med seminariet var att skapa nya kontaktytor och möjligheter till bilateralt samarbete. Ett av resultaten av mötet var att lägga en god grund för fortsatta kontakter och framtida samarbete, såväl i form av direkt forskningssamarbete som genom gemensamma publikationer och tematiska uppföljningar i nationella eller internationella konferenser. Ett tiotal forskare från respektive land medverkade med skriftliga bidrag som nagelfors av kollegor från båda länderna. AFSR kommer tills vidare att sammanställa forskarnas bidrag i en enkel dokumentation som i första hand är avsedd för för internt bruk av deltagarna själva. Frågan om ytterligare uppföljningsinsatser från AFSR, inklusive frågan om eventuell internetpublicering av bidragen till seminariet, kommer att övervägas i samråd med de medverkande parterna under maj månad.

Red. Birgit Arve-Parès, Project coordinator, AFSR